



Ain Shams University
Faculty of Arts
Department of English
Language & Literature

The Journey In Selected Novels
By Toni Morrison

A Thesis Submitted by
Omar Mohamed Hassan Dahshan

To
The Department of English Language & Literature

In fulfillment of the Requirements
For the Degree of Master of Arts

Under the Supervision of
Professor / Ikhlas M. Azmy

2007



جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة الإنجليزية وآدابها

الرحلة في روايات مختارة لتوني موريسون

رسالة مقدمة من
عمر محمد حسن دهشان
لنيل درجة الماجستير في الأدب الإنجليزي

تحت إشراف
أ.د إخلاص محمد عزمي

أستاذ الأدب الإنجليزي
كلية الآداب
جامعة عين شمس

٢٠٠٧

Acknowledgement

With sincere feelings of gratitude, the researcher would like to express his indebtedness to Professor Ikhlas M. Azmy for her support, tremendous efforts and illuminating instructions. She has always been extremely patient, tolerant and lavishly generous in her advice and counseling. Her valuable comments enriched the study. Her guidance, assistance and encouragement will always be remembered. I owe to her the accomplishment of this thesis.

Abstract

This study investigates the journey motif in the works of the eminent Afro-American writer Toni Morrison: the Bluest Eye (1970), Sula (1973), Song of Solomon (1977) and Beloved (1987). This study shows Morrison's vision of the journey as a representation of the collective experience of African Americans' long struggle and a true picture of their interior personal lives believing that the individual heroic pursuit of self-fulfillment does not represent the long psychic and collective experience of a people lost the 'self'. A 'self' that has been robbed by slavery and the excessive practice of racism during their existence on the American land. The Afro American oral traditions and cultural values play crucial role in this journey of self-reclamation. Also, the figure of the ancestor – a repository of folk wisdom and cultural values – is the link between the individual and the community on the one hand and both of them and the ancestral past, on the other.

The preface: examines Morrison's life and achievements. Toni Morrison was born Chloe Anthony Wofford in Lorain, Ohio of a southern migrant family. After graduating from Lorain high school, she entered Howard University where she earned a B.A degree in 1953. In 1955, she earned a master's degree at Cornell University in New York, with a thesis on the theme of suicide in the works of Faulkner and Virginia Woolf. She taught in several American universities and worked as an

editor for Random House. She received many awards crowned with the most prestigious; the Nobel prize in literature in 1993.

The introduction: “The journey motif in African American Literary Tradition” is a critical survey of some variations of the theme of journey in works of the most eminent writers of this tradition, starting from the autobiographical ‘Slave Narratives’ to some 20thC. black novels as a highlight of Morrison’s distinctive contributions in representing the journey in African American Literary tradition.

Two distinctive traditions are illustrated in these variations: the male-dominated tradition and the female one. The male tradition introduces the journey of the black man in the pattern of the heroic individual quest for self and manhood regardless of any familial or social ties or any emotional attachment. It is an existential journey of an alienated and isolated person, often ends up with complete isolation as in Richard Wright’s Native Son and Ralph Ellison’s Invisible Man. The female, on the other hand, introduces the journey of the black woman in her struggle against social constraints and imposed identity. Harriet Jacobs, in her autobiography, presents the sexual exploitations of the slave women and male oppression in a journey trying to affirm her human right in possessing her emotions, her body and motherhood. Zora Hurston’s Janie Crawford in Their Eyes Were Watching God rejects the stereotypical image of the black woman as ‘the

mule of the world' and realizes, at the end of her journey, that male-domination and woman's self-affirmation are two irreconcilable opposites. Alice walker's The Third Life of Grange Copeland introduces a journey of generations of southern black family oppressed by the limited socio-economic southern conditions. As a result the frustrated black male turns his rage on the black woman, a psychic reaction to his impotence and failed fulfillment. Grange returns South, after failed existence in a journey northward trying to build his granddaughter on traditional black culture but in vain, Ruth determines to leave the south for new possibilities elsewhere.

Chapter One: "The Unmaking of Self" black self is damaged under the long history of slavery and racial practice of power in the shape of racial discourse, physical and psychic violence and segregation. Morrison shows this in physical and psychic fragmentation imagery that fill her novels. Besides there are the limiting socio-economic conditions that emasculate black man and intensify his alienation. After Great Migration to the north, African Americans find themselves trapped in confinement and loneliness with the most horrible racism. Thus, the journey turns to be a quest for place and self lost when they left the South.

Chapter Two: "Disruptions" is a process of chaotic troubles in African Americans' social life. As a result of the unmaking of black self, disruptions are inevitable in their personal lives and their relation with their past. Various

relationships are severed: male/female, parents/children, individual/community and the most terrible disruptions is the alienation with the past. The intensified sense of loss, alienation, psychic disintegration and identity crisis are natural consequences of people internalizing the racial discourse and assimilating the values and concepts of white American.

Chapter three: “The Reclamation of Self” the return to the site of ancestral past confronting the traumatic memories sharing the collective painful memory are necessary steps towards the reclamation of self. The oral black traditions, cultural values and the heritage of the ancestors empower the individual and the community to endure the painful past, resist the present racism and look forward for the future. Morrison affirms that the individual heroic quest for self cannot be achieved without the social context, and sharing the collective experience of his/her people. Through storytelling and singing the repressed memories are purgated and healed. The chapter refers to the essential role of the figure of ancestor in the process of self reclamation for both the individual and the community.

Conclusion: highlights Morrison’s contributions in the motif of journey as far as the African American literary tradition is concerned.

مستخلص

تتناول هذه الدراسة الرحلة في الأعمال الروائية الآتية: "أكثر العيون زرقاً" (١٩٧٠) "سولا" (١٩٧٣) "أغنية لسليمان" (١٩٧٧) و"المحوبة" (١٩٨٧) للكاتبة الروائية الأفرو-أمريكية البارزة توني موريسون (أنتوني كلويه ووفرد).

تتناول هذه الدراسة الرحلة كما تراها موريسون ممثلة للتجربة الجماعية للأمريكان السود إيماناً منها بأن تاريخ الكفاح الطويل للسود وممارستهم الحياتية لا يمثله بطولة فردية بل هو رحلة نفسية جماعية لاستعادة الذات والتي سلبت نتيجة العبودية والممارسات العنصرية المفرطة عبر تاريخ طويل على الأرض الأمريكية. وتلعب الثقافة والتقاليد والقيم الأفرو-أمريكية دوراً بارزاً في رحلة استعادة الذات ممثلة في شخصية "السلف" – همزة الوصل بين الفرد والجماعة وبين المجتمع الأسود بأسره والتاريخ والجنوب الأمريكي.

تحتوي الرسالة على تمهيد، مقدمة وثلاثة فصول وخاتمة.

التمهيد: يتناول حياة الكاتبة وإنجازاتها. ولدت موريسون في لورين أوهايو في عام ١٩٣١ لأسرة مهاجرة من الجنوب، تخرجت من مدرسة لورين الثانوية والتحقت بجامعة هاورد ونالت درجة الليسانس في الآداب عام ١٩٥٣. وفي عام ١٩٥٥ حصلت موريسون على درجة الماجستير عن موضوع "الانتحار في كتابات فولكنر وفرجينيا وولف". عملت موريسون في التدريس في عدة جامعات أمريكية ومحيرة في دار نشر في نيويورك ومنحت عدة جوائز عن أعمالها وكان أهمها جائزة نوبل في الآداب عام ١٩٩٣.

المقدمة : الرحلة في الأدب الأفرو-أمريكي وهي استعراض نقدي لبعض التنويعات للرحلة في أعمال أبرز كتاب هذا التيار بدءاً من السير الذاتية للعبيد المعروفة بـ "قصص العبيد" إلى بعض روايات السود الأمريكيين في القرن العشرين وذلك تمهيداً وإبرازاً لإسهام موريسون في تمثيل الرحلة في التيار

الأدبي الأفرو-أمريكي.

تنقسم هذه التنويعات فيما بينها إلى اتجاهين: الاتجاه الذكوري الذي حرص على تقديم رحلة الرجل الأسود بشكله البطولي الفردي الذي يسعى لتحقيق الذات ولا يهتم بالمجتمع أو الأسرة والعلاقات الإنسانية، هي رحلة وجودية أبطالها منعزلون ومغتربون عن المجتمع وغالباً ما تنتهي بعزلة كاملة كما في (الابن الشرعي) لريتشارد رايت و(الرجل الخفي) لـ رالف اليسون. أما الاتجاه النسوي فحرص على تقديم رحلة المرأة السوداء في كفاحها ضد كل ما يكبل حريتها ويحقق ذاتها مع إعطاء العلاقات الإنسانية – في نطاق الأسرة – مساحة هي في الغالب غائبة في كتابات الرجال السود. تتناول هاريت جيكوب في سيرتها الذاتية قهر المرأة في العبودية واستغلالها جنسياً في رحلة لإثبات حقها في الحياة كإنسانة يملك مشاعرها وجسدها وتحقق رغبتها في أمومتها لأبناءها. أما رواية زورة هاريسون "يرمقون الله" تقدم رحلة جيني كروفورد لإثبات ذاتها ضد مجتمع يفرض هوية نمطية للمرأة السوداء – وفي نهاية رحلتها تدرك أن السيطرة الذكورية وتحقيق المرأة لذاتها طريقان لا يلتقيان. أما (الحياة الثالثة لجرنج كوبلند) فتقدم فيها أليس واكر رحلة أسرة سوداء في الجنوب تقهرها الحياة بظروف اجتماعية واقتصادية طاحنة في ظل عنصرية مريرة. ينقلب فيها الرجل الأسود المحبط إلى قاهر للمرأة السوداء وذلك نتيجة عزله عن دفع الظلم وتحسين أوضاع معيشتة – يعود جرنج بعد رحلة فاشلة في الشمال إلى الجنوب محاولاً بناء حفيدته وتلقينها نتائج رحلته ولكن الحفيدة تعزم أمرها على ترك الجنوب بحثاً عن الحرية في مكان أرحب.

الفصل الأول: "تفكك الذات" تحت وطأة التاريخ الطويل من عبودية وعنصرية مريرة في صورة خطاب عنصري وعنف جسدي ونفسي تتمزق الذات للأمريكان السود. وتعتبر موريسون عن هذه العملية بصور التشردم الجسدي والنفسي التي تملأ رواياتها. أضف إلى ذلك الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية

الخائفة والتي تصيب الرجال السود بالإحساس بالعجز ومزيد من الاغتراب النفسي. بعد رحلة إلى الشمال بحثاً عن الحلم الأمريكي يجد السود أنفسهم في مكان يضيق بهم ويضيقون به في ظل عنصرية بغیضة وهكذا تصبح الرحلة نفسية للبحث عن مكان وذات افتقدوها في الجنوب.

الفصل الثاني: "الاغتراب" ممثلاً في الفوضي والاضطراب في الحياة الاجتماعية للسود بعد رحلتهم إلى الشمال. كان نتيجة تفكك الذات إن انعكس ذلك على علاقاتهم الإنسانية وعلاقاتهم بماضيهم في الجنوب. يعرض الفصل العديد من هذه الاضطرابات في علاقة الرجل بالمرأة، الأبناء والآباء، الفرد والجماعة وبين مجتمع السود وماضيهم. نتج عن كل ذلك تعميق الإحساس بالاغتراب والتجزأ النفسي وضیاع الهوية ، وأصبح الاقتناع النفسي بالخطاب العنصري أمراً طبيعياً لأناس ضاعت هويتهم.

الفصل الثالث : "استعادة الذات" لاستعادة الذات لا بد من العودة إلى الماضي ومواجهته من خلال ذاكرة جماعية ينصهر فيها الفرد في الجماعة ويشاركونهم الآلام مما يعطي النفس دافعاً لتحمل آلام الماضي ومقاومة عنصرية الحاضر والتطلع إلى المستقبل. على الفرد والجماعة التسلح بقيم وثقافة وتراث الأجداد. وتؤكد موريسون أن رحلة الذات الفردية لا يمكن أن تحقق أهدافها إلا إذا شارك الفرد في آلام وآمال الجماعة مما يساعد الفرد على استعادة الذات وتأكيد الهوية. يشير الفصل أيضاً إلى أهمية دور و"السلف" لكل من الفرد والجماعة – تلك الشخصية التي اخترنت دروس وعبر الماضي في حكمة شعبية هي همزة الوصل بين السود وماضيهم.

الخاتمة: تبرز إسهام موريسون ورؤيتها للرحلة في التيار الأدبي الأفرو – أمريكي.

Introduction

Preface

Table of Contents

Subject	Page
Preface :	V
Introduction : The Journey Motif in The African American Literary Tradition	10
Chapter One : The Unmaking of Self	50
Chapter Two : Disruptions	104
Chapter Three : The Reclamation of Self	158
Conclusion :	211
Bibliography :	232

The Journey Motif In African American Literary Tradition

The journey motif is central to African American literary tradition introducing variations of the theme since the slave narratives. Morrison has drawn upon and signifying on a long tradition of black odyssey from the slave narratives up to her contemporary novelist, Alice walker (1944-). In The Signifying Monkey, Gates argues that the African American texts forming a continuous conversation with each other. “[African American writers] read, repeated, imitated and revised each other’s texts to a remarkable extent” (‘Introduction’ XXII). This revision, therefore, has generated new meanings to affirm the changing conditions of black life.

The Black Odysseus in slave narratives provides literary models for subsequent black writing up to the present. These narratives are the personal accounts of physical and psychological journeys from bondage to freedom. The familiar pattern begins with the fugitive slave’s realization of the evils and oppressions of slavery, his first attempts at resistance and flight ending with final successful flight to the North. On the psychic level, the narrators express faith in the humanity of blacks, and their right to struggle for freedom, literacy and self-fulfillment. This quest “derived from the collective experience of black Americans.. begins with bondage, physical or psychological and leads to some form of deliverance or vision of new world: moral or political awakening, flight,

rebellion, or social reform” (Bell 36). It is the legacy bequeathed to the African American novel. Black writers male or female are concerned with the same thematic concerns their ancestors reflected; the psychic loss, the sense of alienation, family disintegration, the physical and psychic pain inflicted on their bodies and psyches and the disillusionment with the life in the North after escape or migration. With varying degrees they express the thematic concerns of the slave narratives.

Variations of physical and psychic journeys are introduced. Heroic figures like Frederick Douglass (1818 – 1895) are liberated by literacy, resistance and finally flight to the North. Linda Brent or Harriet Jacobs (1813-1897) is liberated by resisting sexual exploitation and embracing her maternal role. Physically and psychologically confined and trapped by racial oppression and socio-economic conditions, Bigger Thomas, in Native Son, is liberated, paradoxically, by accepting the white definitions of a black as a beast who kills to have his freedom. After being trapped many times by restrictive forces, imposed identities and false ideologies, Ralph Ellison (1914-1994)’s invisible man goes underground, at the end of his physical journey, in meditation to be reborn through a limitless psychic journey. Janie Crawford, Zora (1891-1960)’s protagonist, rejects the social restraints imposed on black women and follows her romantic pursuit to a ‘horizon’ which provides her with self-assertion. Centering on a female character, Walker introduces the rebellious female